# Świebodzice: piękniejsze centrum i nowy klub seniora

**Tytuł projektu: Rewitalizacja zdegradowanych obszarów na terenie Gminy Świebodzice**

**Beneficjent: Gmina Świebodzice**

**Wartość projektu: 6,1 mln zł**

**Dofinansowanie z UE: 3,1 mln zł**

Przed tysiącem lat tereny dzisiejszych Świebodzic były

porośnięte puszczą zamieszkałą przez Ślężan. Dzięki wykopaliskom archeologicznym możemy dziś stwierdzić, że zakładanie osad słowiańskich na tych terenach było dość częste. Najazdy czeskie, które nawiedzały ziemię śląską w XI i XII wieku, przyczyniły się do powstania licznych grodów warownych wzdłuż pogranicza polsko-czeskiego. Właśnie jedna z takich warowni pod koniec XI wieku dała początek dzisiejszym Świebodzicom.

Dzięki funduszom unijnym udało się w ostatnich latach odnowić centrum miasta, a na dodatek stworzyć miejsca przyjazne mieszkańcom i polepszyć ich komfort życia. Zrewitalizowane zostały ulice Słowackiego, Krasickiego i Piaskowa wraz z otoczeniem. Powstały strefy rekreacji, nowe oświetlenie, uporządkowana została zieleń i podwórka, usunięte niepotrzebne budynki gospodarcze, odbudowana nawierzchnia jezdni i chodników. Dodatkowo na Os. Sudeckim przebudowane zostały pomieszczenia użytkowe tak, że możliwe było stworzenie klubu seniora.

Niemiecka nazwa miejscowości Freiburg oznacza po polsku „wolne miasto”, zaś po II wojnie światowej miejscowości nadano polską nazwę Świebodzice („świeboda” to po staropolsku „wolność”). Zlokalizowane na skraju Książańskiego Parku Krajobrazowego miasteczko ma piękny rynek z okazałym ratuszem i kompleksem kamieniczek z przełomu XVIII i XIX wieku,  a z racji położenia jest świetną bazą wypadową w pobliskie góry: Wałbrzyskie, Kamienne i Sowie, a także do zwiedzania Książa i urokliwej Świdnicy.

**Project title: Revitalization of Degraded Areas within the Municipality of Świebodzice**

**Beneficiary: Municipality of Świebodzice**

Project value: 6.1 million PLN

EU funding: 3.1 million PLN

Świebodzice: An Enhanced Town Centre and the Inauguration of a New Senior Club

A millennium ago, the territory we now know as Świebodzice was enveloped by lush forests, inhabited by the Ślężanie tribe. Archaeological excavations have revealed the prevalence of Slavic settlements in these lands. The Czech invasions that swept through Silesia during the 11th and 12th centuries played a pivotal role in the emergence of fortified towns along the Polish-Czech border. It was amidst these turbulent times that Świebodzice found its origins, flourishing in the late 11th century.

In recent years, thanks to generous funding from the European Union, Świebodzice has undergone a remarkable transformation. The town centre has been revitalized, fostering a more resident-friendly environment aimed at enhancing their overall quality of life. Streets such as Słowackiego, Krasickiego, and Piaskowa, along with their environs, have been revitalized. New recreational zones have been established, illuminating the area with improved lighting. Green spaces and courtyards have been landscaped, while redundant utility structures have been removed. Roads and sidewalks have been skilfully reconstructed. Moreover, in the Os. Sudeckie district, functional spaces have been thoughtfully renovated to create a welcoming senior club.

Formerly known as Freiburg in German, the town’s name translates to „free town” in Polish. Following World War II, the town was christened Świebodzice, with „świeboda” signifying „freedom” in Old Polish. Situated on the fringe of the Książański Landscape Park, the town boasts an enchanting market square adorned with a stately town hall and an array of historic townhouses dating back to the late 18th and 19th centuries. Thanks to its strategic location, Świebodzice serves as an ideal launching point for exploring the nearby mountains, including the Wałbrzyskie, Kamienne, and Sowie Mountains, as well as for visiting the majestic Książ Castle and the picturesque town of Świdnica.